



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1** Zofingen Black Panthers **1L**

**CLUB 2** Grenchen **1L**

Lieu / Ort **Zofingen** Date / Datum **29.09.2023**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **19:57** End / Ende **21:51**  
 Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **CB70**  
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **42**  
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. **202274** Surname / Name **BRUNO Francesco**  
 No Lic. / Tess. Vorename / Vorname Signature / Firma  
 Chronométrateur Chronomètreur

Official scorer **202260** **MÜLLER Daniel**

Referee 1 **212485** **SCHÖNENBERGER Pascal**

Referee 2 **207430** **BAUMGARTNER Thomas**

Tech. Director

**1 Zofingen Black Panthers**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
96	C	HÄFLIGER Matthias	202252	11:31	10	23	1					04:08	92	2	06:08	H
23	A	BIERI Oliver	80015	32:32	88	96	2					15:10	33	2	17:06	H
31	G	ZETSCHÉ Andreas	202270	33:37	96	88	3					27:12	73	2	29:12	E
	G			42:42	41	40	4					36:08	73	2	37:40	H
92		SCHAFFHAUSER Robin	202197	55:37	88	96	5					38:28	41	2	40:28	B1
33		BEUTLER Dario	203083	59:41	88	96	6					46:45	23	2	48:45	G1
73		HUMBEL Pascal	9040									53:01	33	2	55:01	G1
10		LOHRI Roger	205161													
40		BECK Jan Ivo	217111													
88		AEBISCHER Dave	213225													
41		WILHELM David	211111													
93		WALSER Dominik	202268													
				<b>TOTAL</b>			<b>6</b>									
				<b>TIME OUT</b>			<b>X X</b>			<b>TOTAL 14 min</b>						

**2 Grenchen**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
84	C	DICK Marco	217550	02:08	66	84	1					05:16	51	2	07:16	H
74	A	BÜCHI Max	216789	17:06	84	66	2					11:06	66	2	11:31	S1
29	G	STERCHI Nils Domin.	211395	37:40	67		3					23:43	71	2	25:43	B1
	G			43:40	84	69	4					34:14	69	2	36:14	G1
67		DICK Sacha	203527	56:59	66		5					49:08	92	2	51:08	B1
71		PROBST Joel	212006													
8		LÜTHI Marcel	208423													
92		SCHÄR Nick	219926													
69		HOFER Mirco	207303													
51		GIRARD Pascal	97376													
66		MÜLLER Marco	97180													
20		SCHREIER Sacha	204464													
				<b>TOTAL</b>			<b>5</b>									
				<b>TIME OUT</b>			<b></b>			<b>TOTAL 10 min</b>						

**COACH** Surname / Name **APPOLONI Dominic**  
 Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature **201171**

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	6	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Zofingen Black Panthers</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Pról. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.